

extérieurs

design

LE MAGAZINE DU NOUVEL ART DE VIVRE OUTDOOR

MOBILIER
toutes les
nouveautés
design

**SCÉNARIOS
LUMINEUX**

Des nuits
à grand spectacle

GRAND BLEU

Design et végétaux :
le retour de l'indigo

PISCINE

Des bassins hors-sol
qui sortent du lot

CINÉMA

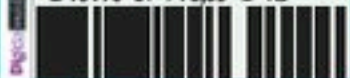
Un film à la belle étoile

Un jardin design 100% détente

Mobilier, déco, végétaux... toutes les solutions
pour un jardin sans entretien

n°24 • juillet-août 2011

L 16479 - 24 - F: 5,50 € - RD



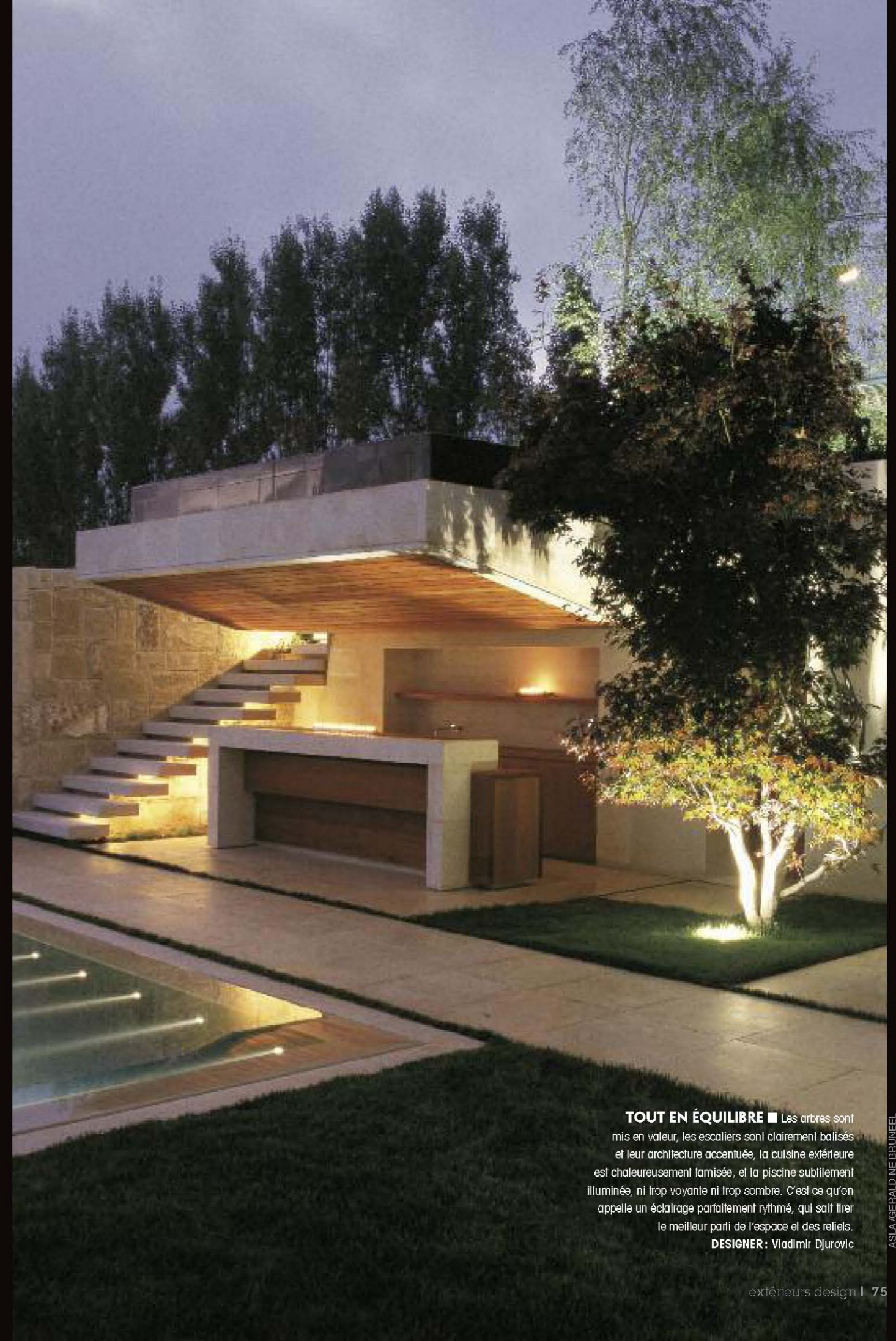
DGC

SCÉNARIOS LUMINEUX

La nuit tombée, le jardin débute sa seconde vie. Promenade au clair de lune, baignade romantique ou dîner entre amis, chaque espace appelle alors une ambiance lumineuse spécifique. Conseils de pros pour profiter de ses moindres recoins, jusqu'au bout de la nuit. TEXTE LAURENCE PASQUIER

Souvent vu comme une simple nécessité, l'éclairage du jardin est en fait l'occasion de s'amuser à concocter des mises en scène pour rythmer la vie nocturne. La lumière devient alors un véritable élément de décoration, au même titre que le choix du canapé ou des chaises longues. Le tout est de bien la doser et de jouer adroitement avec les contrastes ombres et lumières pour mettre en valeur les reliefs et créer une ambiance propice. Parce qu'on ne s'adonne pas aux mêmes activités selon les espaces de vie ou de détente du jardin, et parce que les besoins changent selon le jour ou la saison, il faut envisager chaque ambiance lumineuse individuelle-

ment. Siroter l'apéro dans une chaise longue au bord de la piscine, accueillir ses amis sous la pergola pour un dîner à la fraîche ou tout simplement pouvoir rentrer chez soi sans se prendre les pieds dans les massifs : éclairer s'apprend. Exemple d'une règle de base qui ne se devine pas, une pelouse vert foncé qui absorbe la lumière requiert une plus grande puissance lumineuse qu'une terrasse en pierre claire. Et peut-on réchauffer ou rafraîchir une soirée trop fraîche ou trop chaude avec des températures de couleur plus jaunes ou plus blanches ? Oui. Guides d'une illumination réussie, paysagistes, éclairagistes et fabricants ont accepté de partager leur lumière.



TOUT EN ÉQUILIBRE ■ Les arbres sont mis en valeur, les escaliers sont clairement balisés et leur architecture accentuée, la cuisine extérieure est chaleureusement tamisée, et la piscine subtilement illuminée, ni trop voyante ni trop sombre. C'est ce qu'on appelle un éclairage parfaitement rythmé, qui sait tirer le meilleur parti de l'espace et des reliefs.
DESIGNER: Vladimir Djurovic



1



STEVEN BRONSTEIN

2



3

4

ASLUX & SHALINE & BRUNEL



Au bord de l'eau

Bain de minuit en tête à tête ou plongeon collectif à près le de serif, l'éclairage de la piscine a ses propres exigences. Reste qu'il est généralement conçu et mis en place par les piscinistes, plus souvent intéressés par l'affichage du volume d'eau que par la création d'ambiances. Résultat, une eau éblouissante mais pas ou peu d'accents sur le rôle de déco. C'est à peine numéroté un donc, baisser la luminosité du bassin et y adapter un variateur. Étape numéro deux, éclairer les sculptures, les massifs qui l'entourent. Pour Jean-Philippe Weimer, designer de lumière, « il faut donner la possibilité d'atteindre complètement la piscine. Une fois éteinte, c'est un vrai miroir, toute la végétation alentour s'y reflète. Cela crée une ambiance

romantique, comme un bassin naturel ». Côté visibilité ou sécurité, il y a aussi le choix. Encastrer des spots discrets dans le sol pour bien baliser les bords de la piscine et circuler sans danger ou planter des luminaires sur tige saucubale coins, pour les mêmes raisons. L'avantage de ces derniers est qu'ils peuvent, bien orientés, jouer avec la surface de l'eau. Comme l'explique Franck Guilloz, éclairagiste : « Avec des projecteurs extatves qui tapent sur la surface supérieure, on peut accentuer les effets d'ondulation. Mais leur positionnement doit être à l'angle et au centimètre près. » Quoi qu'il arrive, le plus sûr chemin vers la réussite est d'intégrer la piscine au paysage visuel même de nuit, pour qu'elle ne soit pas juste un rectangle de lumière isolé.



5

1 360° ■ Montés sur bornes plus ou moins hautes, selon les besoins et les envies, ces luminaires permettent d'éclairer distinctement la zone de circulation autour de la piscine, pour éviter les plongeurs imprévus. Delta Light Outdoor, Sektor, à partir de 689€

2 BAINADE ÉTOILÉE ■ Le bassin est faiblement éclairé, mais une pluie d'étoiles parseme le mur de pierres naturelles, mettant en valeur la matière et créant une ambiance on ne peut plus romantique. DESIGNER : Raymond Jungles

3 BASSIN NATUREL ■ Le bleu sombre de la piscine non éclairée reflète le monde défilé de la végétation et de l'architecture d'alentour, tel un miroir.

Pour une baignade au clair de lune toute en douceur naturelle. DESIGNER : Jean-Philippe Weimer

4 EFFET MIROIR ■ Un éclairage subtil de la piscine elle-même permet d'accentuer les effets d'ondulation ou, au contraire, le calme imperturbable de la surface de l'eau, et de créer une surface réfléchissante où les arbres viennent se mirer. DESIGNER : Vladimir Djurovic

5 SILHOUETTE DIAPHANE ■ Cethalogène d'extérieur est en verre transparent, au travers duquel la lumière se diffuse, en hauteur et en largeur. Il intègre une optique innovante brevetée et, malgré son aspect démodé, est très résistant. iGuzzini, Eurolite, chez Astel, H. 100 x 19 cm, prix sur demande.



2

1

3



4

5

6

En chemin

L'intérêt d'éclairer une allée n'est pas tant de l'éclairer elle, mais de mettre en lumière le décor alentour. Certes, au beau niveau de la nuit, elle doit orienter dans la bonne direction et inspirer un chemin naturel, mais nul besoin pour ça d'illuminer le bitume. « Des choses totalement inintéressantes de jour peuvent devenir très intéressantes de nuit », rappelle Franck Guilb. « L'avantage de la nuit est que l'on peut vraiment focaliser sur les éléments remarquables du jardin, cela peut être un objet plus ou moins loin de l'allée, voire un arbre au centre de la pelouse. » Pour Jean-Philippe Weimer l'éclairage des lieux de passage doit rester naturel, « comme une pleine lune qui se balade. Avec une

lumière indirecte qui se reflète sur un arbre et revient éclairer le chemin ou des luminaires intégrés aux végétaux, donc invisibles de jour ». En revanche, mieux vaut ne pas oublier de baliser les branches, tous les bords basses... Borne lumineuse sous les marches, mini-projecteurs encastrés dans la pierre, boîtes cachées dans les parterres sont autant de solutions efficaces. Jean-François Bonneau, l'un des installateurs de l'enseigne Astérix pense même aux dimensions environnementales. « Il ne faut pas forcément des kilos d'énergie, il suffit d'un petit point lumineux par terre, si on a envie à la nuit. » Le nec plus ultra c'est d'installer tous ces systèmes sur détecteurs de présence, pour encore plus d'économies.

1 MONODIRECTIONNELS ■ À moitié cachés dans les parterres, ces petits luminaires avec une seule face lumineuse signalent discrètement mais efficacement l'entrée de la maison. DESIGNER : Delta Light Outdoor, Marostep, 367 €

2 MIMÉTISME INTELLIGENT ■ Avec leur design évoquant les branches d'un arbre, ces bornes lumineuses signées Modular s'intègrent parfaitement au jardin. Modular, borne Branch, à partir de 290 €

3 ÉCONOMIQUES ■ Grâce à leur tête plate inclinée, ces potelets projettent une lumière blanche agréablement orientée vers le bas. De plus, leur technologie permet d'économiser jusqu'à 80 % d'énergie. Philips, Ecomoods.

4 PETIT POUJET ■ Semées au long du chemin, des lanternes modernes mais de formes, tailles et styles différents mettent en valeur les reliefs du site et orientent un cheminement naturel et poétique. DESIGNER : Jean-Philippe Weimer

5 LIGNES GRAPHIQUES ■ Des bandeaux lumineux sont judicieusement placés sous chaque marche de la terrasse. De nuit, ils accentuent les angles asymétriques de l'esotier ; de jour et éteints, ils se fondent dans le paysage. DESIGNER : Terrain-NYC

6 LUMIÈRE ÉVIDENTE ■ Ce luminaire extérieur à leds est en ciment. Il apparaît comme une sculpture de jardin tant son design est simple et architectural. Artemide, Enaled, design Neil Poulton, 80 x 51 cm, prix sur demande



Espace détente

Une lumière tiède et atmosphérique, qui apaise et détend, ça sobtient comment? En ce qui concerne l'espace repas, Franck Guillot rappelle les bases. « D'abord il faut pouvoir voir dans son assiette, ensuite il faut créer une ambiance. Ce sont deux choses totalement indépendantes. Les luminaires utilitaires ne sont pas suffisants pour l'ambiance, les luminaires d'ambiance ne sont pas suffisants pour y voir clair. » Ce spécialiste de la mise en scène lumineuse estime que l'éclairage créant une ambiance chaleureuse n'est jamais le plus efficace et conseille de rajouter des éclairages utilitaires dans la végétation, dans la pergola ou aux murs qui soient dirigés vers la table et non pas sur la table. « Si les assiettes sont foncées, il va falloir plus d'intensité pour en voir le contenu, remarque-t-il, si elles sont

claires, il faudra au contraire baisser l'intensité. » Autre point important, ajoute Jean-Philippe Weimer: « on évite les faisceaux trop pointus qui font des taches de lumière, et à l'inverse, les mares de lumière. » Et on pense à la mise en valeur des visages. « D'où le besoin de ne pas toucher le dos à la lumière. Le mieux est de recourir avec des objets lumineux au centre de la table ou une grande suspension. » Quant au côté salon, il existe aujourd'hui des lampes à poser et les lampadaires outdoor aussi déco que ceux de l'intérieur parfaits pour la lecture ou le digestif. Jean-François Bonneau précise donc: « des luminaires au plafond si l'espace est abrité, plus une lampe sur pied, déplaçable selon les besoins et le moment. » Là encore, utilitaires et ambiance se mêlent et se complètent.

1 EN POINTILLÉS ■ Un balisage au plafond qui passe inaperçu mais éclaire de manière très efficace tout l'espace de vie. Montés sur variateurs, ces spots miniatures peuvent créer une ambiance plus ou moins tamisée. Delta Light, Caré, 66€

2 PARASOLS DE LUMIÈRE ■ Montés sur roulettes, ces grands luminaires peuvent se déplacer n'importe où très facilement et dispensent une lumière blanche, douce et naturelle sur la scène et ses acteurs. Vibia, parasol lumineux Wind Terrace, design Jordi Vilardell, chez Astori, 3500€

3 À LA CARTE ■ Une fois rechargée, cette sphère lumineuse diffuse sa douce clarté pendant 6 à 8 heures... un éclairage totalement à la carte, puisque

l'objet, sans fil, est nomade. Beau & Bien, lampe Nomad Smoon, design Sylvie Marchal, à partir de 599€

4 POUVALENT ■ En applique murale ou au sol de la terrasse, ce luminaire doté d'une ampoule à durée de vie ultra-longue diffuse une lumière blanche naturelle et chaleureuse. Et ça va de soi, il résiste aux conditions météorologiques les plus extrêmes. Philips, Econicods, 239€

5 COMME À L'INTÉRIEUR ■ Ce grand luminaire en résine trempée ressemble à s'y méprendre aux lampes de lecture de nos salons. Si ce n'est qu'il est testé pour résister aux caprices du vent et ne craint pas non plus la pluie. Dedon by Flos, Superarchimoon, design Philippe Stark, 9710€

LEDS EN BEAUTÉ

Ast fid de Couvreur, chef de produit chez Modular, explique les bénéfices des leds en outdoor.

Pour les lieux de passage :

- Elles s'allument et s'éteignent immédiatement sans temps de chauffe
- Elles sont à faible coût et donc idéales pour l'installation dans le sol.

Pour les espaces de détente ou de réception :

- Elles peuvent se monter sur n'importe quel support
- Leur intensité est naturellement réglable.

Pour les piscines :

- Elles peuvent s'installer en RGB et être programmées pour changer la couleur de l'eau.